

MAMATM
tens

Stymulator T.E.N.S uśmierzający
ból porodowy

Instrukcja obsługi



Model XL-Y1M

Spis treści

	Strona
1. Wstęp	2
2. Czym są prądy TENS?	3
3. Jak działają prądy TENS	4
4. Środki ostrożności	5
5. Ogólne środki ostrożności	6
6. Instrukcje i elementy sterowania	7, 8, 9
7. Rozmieszczenie elektrod	10,11
8. Jak przygotować stymulator mamaTENS	12
8.1 Zawartość opakowania	12
8.2 Montaż i przygotowanie	12, 13, 14
8.3 Po użyciu	14
8.4 Użycie testowe	14
9. Jak używać stymulatora mamaTENS	15
9.1 Podczas 1. fazy porodu	15, 16
9.2 Podczas 2. fazy porodu	16,17, 18
9.3 Podczas 3. fazy porodu	18, 19
10. Informacje ogólne	20
10.1 Elektrody i kable elektrod	20
10.2 Powikłania	20
10.3 Wskazanie niskiego poziomu naładowania baterii	21
10.4 Ładowanie baterii	21, 22
11. Gwarancja	23
12. Elementy eksploatacyjne i serwis	23
13. Utylizacja odpadów pochodzących ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)	24
14. Parametry techniczne	25



Ten symbol wskazuje na występowanie zagrożenia, które może spowodować obrażenia ciała



Ten symbol wskazuje na *mama lens* występowanie zagrożenia, które może spowodować uszkodzenie stymulatora albo podłączonych kabli lub elektrod



Ten symbol wskazuje dodatkowe informacje

1. ZAPOZNANIE:

Stymulator *mama lens* to urządzenie generujące prądy TENS, którego przeznaczeniem jest uśmierzanie bólu występującego podczas porodu.

Ból podczas porodu może pojawić się już przy pierwszym skurczu lub początku rozszerzania szyjki macicy. Natężenie bólu następnie stopniowo rośnie aż do pełnego rozwarcia szyjki macicy. W tym okresie kobieta doświadcza bólu różnego rodzaju i nasilenia, lecz wykorzystanie innowacyjnej technologii zastosowanej w stymulatorze *mama lens* pozwala znacznie uśmierzyc dolegliwości. Taki efekt stymulator *mama lens* osiąga poprzez dostarczanie szeregu różnych sygnałów zależnych od fazy porodu.

Należy pamiętać, że chociaż wykorzystanie samego stymulatora *mama lens* może zagwarantować wystarczające uśmierzanie bólu w przypadku niektórych kobiet w ciąży, u innych może zaistnieć konieczność zastosowania dodatkowych środków przeciwbólowych.

2. CZYM SĄ PRĄDY TENS?

TENS to skrót od angielskich słów Transcutaneous Electrical Nerve Stimulation, co oznacza przezskórną elektrostymulację nerwów. Długoletnie badania, rozwój technologii i kontrola jakości przekształciły prądy TENS w bezpieczny terapeutyczny system uśmierzania bólu o wysokiej skuteczności zalecany przez położne, lekarzy oraz fizjoterapeutów położniczych na całym świecie.

ZALETY STOSOWANIA PRĄDÓW TENS

- Brak wpływu na dziecko
- Nie uzależnia
- Są nieinwazyjne
- Możliwość bezpiecznego stosowania w domu
- Przyjazne dla użytkownika
- Przenośne urządzenie

CZY WYSTĘPUJĄ JAKIEŚ DZIAŁANIA NIEPOŻĄDANE?

NIE — aktualnie nie poznano ŻADNYCH działań niepożądanych terapii prądami TENS, a długotrwała stymulacja NIE jest szkodliwa.

3. Jak działa TENS

Prądy TENS to po prostu sposób na stymulowanie naturalnych mechanizmów obrony przed bólem własnego organizmu. Elektrody na ogół rozmieszcza się w obrębie źródła bólu (w przypadku bóli porodowych stosuje się rozmieszczenie elektrod wyłącznie na plecach, a nigdy na brzuchu), a stymulator *mama lens* przekazuje łagodne doznania poprzez skórę. Można wybrać jeden z kilku dopasowanych programów terapeutycznych. Do uzyskania maksymalnego uśmierzania bólu niezwykle ważne jest prawidłowe rozmieszczenie elektrod. Pozycje prawidłowego rozmieszczenia elektrod przedstawiono na mapie ciała na stronie 11.

Stymulator *mama lens* powoduje uwalnianie endorfin — naturalnych środków przeciwbólowych organizmu. Ponadto dochodzi również do stymulowania włókien układu nerwowego do blokowania sygnałów bólowych przekazywanych do mózgu.

Stymulator *mama lens* to rezultat długotrwałych badań i jest najnowszym osiągnięciem z zakresu technologii prądów TENS. Stymulator *mama lens* zapewnia stymulację, której skuteczność udowodniono podczas badań klinicznych.

4. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI



4.1 NIE WOLNO używać stymulatora *mama lens* w następujących okolicznościach:

- podczas pierwszych 26 tygodni ciąży.
- w obrębie brzucha w całym okresie ciąży i porodu.
- w przypadku wszczepienia rozrusznika serca.
- w przypadku występowania problemów z rytmem akcji serca, teraz lub w przeszłości.
- w przypadku wysokiej gorączki.
- w przypadku chorób zakaźnych lub nowotworowych.
- podczas prowadzenia pojazdów, jazdy na rowerze i obsługiwanie maszyn.

jeżeli cierpisz lub cierpiałaś na padaczkę, przed rozpoczęciem korzystania ze stymulatora *mama lens* MUSISZ uzyskać pełną akceptację lekarza prowadzącego.

4.2 Należy zachować ostrożność przy używaniu stymulatora *mama lens* po podłączeniu do urządzeń monitorujących za pośrednictwem elektrod przyklejonych do skóry. Może dojść do zakłócania sygnału monitorowania.

4.3 Elektrod NIE WOLNO nakładać:

- na brzuch w całym okresie ciąży.
- na zatoki tętnic szyjnych w obrębie przedniej części szyi.
- na oczy.

- w sposób przeczaszkowy (czyli przykładowo jednocześnie na obie skronie).
- na uszkodzoną skórę.
- na obszary skóry o opóźnionym odczuwaniu bodźców.

5. OGÓLNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI



- Nie wolno zanurzać stymulatora **mama lens** w wodzie.
- Nie wolno wystawiać stymulatora **mama lens** na nadmierne ciepło.
- Nie wolno podejmować prób otwarcia stymulatora **mama lens**.
- Nie wolno używać baterii innych od określonych.
- Stymulator **mama lens** należy utrzymywać z dala od źródeł pola magnetycznego o wysokim natężeniu, takich jak telewizory, kuchenki mikrofalowe oraz głośniki Hi-Fi ponieważ pola magnetyczne mogą zakłócać działanie wyświetlacza LCD, chociaż nie wpływają na pracę samego urządzenia.



W razie odłączenia kabla od odpowiedniego złącza trzeba wyłączyć urządzenie przed ponownym podłączeniem kabla.



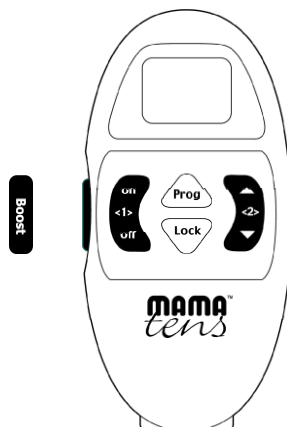
W RAZIE JAKICHKOLWIEK WĄTPLIWOŚCI NALEŻY SKONSULTOWAĆ SIĘ Z LEKARZEM PROWADZĄCYM, POŁOŻNĄ LUB FIZJOTERAPEUTĄ POŁOŻNICZYM

6. INSTRUKCJE I ELEMENTY STEROWANIA

Stymulator *mama tens* jest bardzo prosty w obsłudze i skuteczny w działaniu. Jednakże przed przystąpieniem do eksploatacji należy przeczytać całą instrukcję obsługi, szczególną uwagę zwracając na wszystkie środki ostrożności.

6.1 ELEMENTY STEROWANIA

Stymulator *mama tens* ma cztery kolorowe przyciski z przodu i jeden przycisk z boku.





Lewy, wygięty ZIELONY PRZYCISK oznaczony słowami „ON/ OFF” <1> (wł./ wył.) to włącznik/ wyłącznik.



Prawy, wygięty ZIELONY PRZYCISK oznaczony symbolami ▼ i ▲ <2> steruje natężeniem impulsów.

W celu włączenia stymulatora należy nacisnąć włącznik (część oznaczoną słowem „ON” (Wł.)) i przytrzymać przez 2 sekundy (to opóźnienie pozwala uniknąć przypadkowego włączenia urządzenia). Na wyświetlaczu stymulatora pojawi się tekst „A1 0” wskazujący automatyczne ustawienie impulsów o zerowym (0) natężeniu dla fazy 1 bólów porodowych. Naciśnięcie wyłącznika (części oznaczonej słowem „OFF” (Wył.)) pozwala wyłączyć urządzenie.

Po każdym naciśnięciu i puszczeniu przycisku ▲ nastąpi zwiększenie poziomu natężenia generowanych przez stymulator *mama tens* impulsów o jednostkę. Stymulator *mama tens* oferuje piętnaście oziomów natężenia impulsów elektrycznych. Każdorazowe naciśnięcie przycisku ▼ powoduje obniżenie poziomu natężenia prądów o jednostkę.

Przy zwiększaniu natężenia możliwe jest doświadczenie uczucia delikatnego mrowienia. Przy niższych ustawieniach natężenia stymulatora *mama tens* można nie odczuwać niczego lub odczuwać wyłącznie delikatną stymulację. Należy wówczas kilkakrotnie nacisnąć zielony przycisk aż do ustawienia poziomu, przy którym wrażenie związane z prądami TENS jest silne, aczkolwiek komfortowe. Aby utrzymać działanie stymulatora w miarę przyzwyczajania się organizmu do odbieranych sygnałów, prawdopodobnie trzeba będzie stale zwiększać natężenie stymulacji, podnosząc poziom generowanych impulsów każdorazowo o jednostkę. Jest to absolutnie normalne zjawisko.



FUNKCJA ZABEZPIECZAJĄCA — W razie przypadkowego włączenia stymulatora jest on automatycznie wyłączany po 5 minutach, podczas których nie naciśnięto przycisku regulacji natężenia.



SKIEROWANEGO W GÓRĘ TRÓJKĄTNEGO ŻÓŁTEGO PRZY-
CISKU *mamateris* oznaczonego tekstem „PROG” (od „Program”) używa się do wybierania jednego z trzech zainstalowanych programów, z których każdy jest przeznaczony do innej fazy porodu.

Program zmienia się po każdym naciśnięciu PRZYCISKU PROG. Na ekranie wyświetlacza LCD pojawi się nazwa wybranego programu.

Program A dla fazy 1 jest wyświetlany jako „A 1”



SKIEROWANY W DÓŁ TRÓJKĄTNY PRZYCISK oznaczony słowem „LOCK” to przełącznik blokady. Przytrzymanie tego przycisku przez 3 sekundy pozwala zablokować elementy sterujące. Po tej operacji na wyświetlaczu LCD pojawia się symbol klucza, a przyciski sterujące zostają zablokowane. Dzięki tej funkcji można uniknąć przypadkowej zmiany programu i natężenia. Aby wyłączyć blokadę, należy nacisnąć i przytrzymać PRZYCISK LOCK przez 3 sekundy.



Z BOKU urządzenia znajduje się przycisk BOOST (Turbodoładowanie). Jego działanie zależy od aktualnie wybranego programu i opisano

7. ROZMIESZCZENIE ELEKTROD

Elektrody należy nałożyć na skórę nad skrzyżowaniami nerwów łączących macicę i kanał porodowy z rdzeniem kręgowym. Prawidłowe rozmieszczenie elektrod zapewni maksymalne uśmierzanie bólu, dlatego należy dokładnie przestudiować przedstawione zdjęcie i następnie wykonać podane instrukcje:

1. Ostrożnie zdejmij plastikowe osłony z elektrod. Nie ciągnij za kable elektrod.
2. Umieść górną parę elektrod (podłączonych do złącza CH1) z obu stron kręgosłupa w odległości 50 mm od siebie i na poziomie oddalonym do dołu o około 75 mm od dolnej krawędzi łopatek (w pobliżu kręgu T10, T11, T12 i L1). Jest to obszar tuż pod linią biustonosza.
3. Umieść dolną parę elektrod (podłączonych do złącza CH2) po obu stronach kręgosłupach w odległości około 100 mm od siebie i 25 mm nad linią dołeczków u podstawy kręgosłupa, tuż nad pośladkami (w pobliżu kręgów S2, S3 i S4).

Aby prawidłowo rozmieścić elektrody, należy odnieść się do przedstawionego zdjęcia.



8. JAK PRZYGOTOWAĆ STYMULATOR *mama tens*

8.1 Zawartość opakowania

Opakowanie stymulatora *mama tens* powinno zawierać następujące elementy:

- 1 x instrukcja obsługi (aktualnie czytany dokument!)
- 1 x karta z instrukcjami obrazkowymi
- 1 x stymulator *mama tens*
- 1 x pasek na szyję z funkcją bezpiecznego odłączania
- 1 x odpinany zacisk na pasek
- 2 x pary prostokątnych, samoprzylepnych elektrod o wymiarach 50 mm x 100 mm z długimi kablami elektrodowymi
- 4 x baterie alkaliczne 1,5 V AA (LR6) (2 włożone do urządzenia i 2 zapasowe)
- 1 x futerał podróżny

Po sprawdzeniu, czy otrzymano wszystkie elementy należy przejść do montażu urządzenia. Należy pamiętać, że stymulator *mama tens* jest dostarczany z nowymi bateriami włożonymi do urządzenia oraz parą zapasowych baterii.

8.2 MONTAŻ I PRZYGOTOWANIE

Montaż stymulatora *mama tens* jest bardzo prosty i składa się z zaledwie trzech etapów.

ETAP 1:

Rozwinąć kable elektrodowe obu par elektrod i podłączyć wtyczki umieszczone na końcach przewodów do gniazda zlokalizowanego u podstawy urządzenia. Należy zwrócić uwagę, która wtyczka i kabel elektrodowy są oznaczone tekstem CH1 i CH2 (skrót od ang. Channel — kanał). Gniazda również oznaczono tekstem CH1 i CH2. Wtyczki można podłączyć tylko w jeden sposób.

ETAP 2: Przyklejenie elektrod.

Ściągnąć przezroczyste plastikowe osłony i przykleić elektrody na plecach w sposób przedstawiony w rozdziale 7. Przezroczyste osłony należy zachować do zabezpieczenia elektrod po zakończeniu używania.

*Stymulator **mama tens** jest teraz gotowy do użycia. Urządzenie można wygodnie trzymać w dłoni lub zawiesić na szyi albo przypiąć do paska. Informacje dotyczące używania stymulatora **mama tens** przypiętego do paska lub zawieszzonego na szyi opisano w etapie 3.*

ETAP 3 (opcjonalny):

- (a) Pasek na szyję z funkcją bezpiecznego odłączania — aby zawiesić stymulator **mama tens** na szyi, należy przeprowadzić taśmę dostarczonego paska pod wpuszczoną spinką z tyłu urządzenia **mama tens**. Ten pasek na szyję ulega rozdzieleniu w przypadku zahaczenia o przeszkodę lub zaczepienia o coś urządzeniem. Dzięki temu jest on w pełni bezpieczny.



Ostrzeżenie: Nie wolno zastępować paska na szyję z funkcją bezpiecznego odłączania sznurkiem ani zwykłym naszyjnikiem ponieważ takie przedmioty w przypadku zaczepienia o coś mogą nie ulec rozłączeniu.

- (b) Odpinany zacisk na pasek — alternatywnie, stymulator *mama^{tens}* można również nosić na pasku, wprowadzając dostarczony zacisk na pasek we wgłębienie z tyłu urządzenia *mama^{tens}* i następnie przesuwając aż do zablokowania zacisku na miejscu. Zacisk jest przede wszystkim przeznaczony do stosowania z paskami, ale po odpowiednim dopasowaniu można go również używać z opaskami biodrowymi. Konstrukcja zacisku na pasek umożliwia jego stosowanie w dowolnym kierunku.

8.3 PO *mama^{tens}* UŻYCIU

Przed odłączeniem elektrod należy zawsze upewnić się, że WYŁĄCZONO stymulator . Po użyciu należy nałożyć przezroczyste osłony na elektrody i schować je do torebki strunowej.

8.4 UŻYCIE TESTOWE

Przed pierwszym użyciem urządzenia generującego prądy TENS zaleca się wypróbować urządzenie przy użyciu jednej pary dostarczonych elektrod. Należy przykleić je po obu stronach kręgosłupa w obrębie dolnej części pleców, pod talią. Powoli zwiększać ustawienie natężenia aż do uzyskania uczucia mrowienia. Wypróbować wszystkie programy (patrz rozdział 9) aż do pełnego zrozumienia elementów sterujących i zapoznania się z różnymi odczuciami.

W trybie C1 należy puścić przycisk Boost (Turbodoładowanie) zanim natężenie osiągnie za wysoki poziom.

9. JAK UŻYWAĆ STYMULATORA *MAMA tens*

9.1 PODCZAS 1. FAZY PORODU

Pierwsze skurcze nie muszą oznaczać początku porodu. Pierwsza faza porodu zaczyna się w momencie rozpoczęcia rozszerzania szyjki macicy. Pierwszymi objawami rozszerzania szyjki macicy są na ogół silniejsze skurcze. W takiej sytuacji:

1. poproś partnera/ partnerkę lub położną o ostrożne naklejenie na plecach czterech prostokątnych elektrod (po zapoznaniu się z częścią „Rozmieszczenie elektrod” na stronie 10);
2. wybierz porodowy program A stymulatora *MAMA tens*, naciskając PRZYCISK ON (Wi.). Na ekranie pojawi się tekst „A1 0”.



UWAGA: Przy nakładaniu elektrod trzeba dopilnować podłączenia kabla elektrodowego obsługującego górną parę elektrod (przyklejanych w środkowej części pleców) do lewego gniazda oznaczonego jako „CH1”. Kabel elektrodowy obsługujący dolną parę elektrod trzeba podłączyć do prawego gniazda oznaczonego jako „CH2”.

Program A 1. fazy porodu to generowanie impulsów z częstotliwością aktywującą wydzielanie endorfin. Zagwarantuje to odprężenie i uśmierzenie bólu.

Ten program oferuje dwa tryby: A1 i A2. Trybu A1 używa się pomiędzy skurczami, a trybu A2 podczas skurczów. Pomiędzy trybami można przechodzić w dowolnym momencie, naciskając PRZYCISK BOOST (Turboładowanie) znajdujący się z boku urządzenia.

Stymulator *mama tens* rozpoczyna pracę w trybie A1 i przy zerowym natężeniu. Po wystarczającym zwiększeniu natężenia powinno się odczuwać pulsujące doznanie naprzemiennie pojawiające się i znikające. W momencie rozpoczęcia kolejnego skurczu należy raz nacisnąć PRZYCISK BOOST (Turboładowanie), co spowoduje włączenie trybu A2 na takim samym poziomie natężenia, jaki był uprzednio stosowany w trybie 1. Zawartość wyświetlacza LCD zmieni się przykładowo z „A1 5” na „A2 5”. Tryb 2 można scharakteryzować jako stałe uczucie mrowienia. Po zakończeniu skurczu należy raz nacisnąć PRZYCISK BOOST (Turboładowanie), co spowoduje powrót do trybu A1 stymulatora *mama tens* na takim samym poziomie natężenia, jaki był uprzednio stosowany w trybie A2. Te czynności należy powtórzyć przy każdym skurczu. W miarę zwiększania się bolesności skurczów należy po prostu zwiększać ustawienie natężenia impulsów.

9.2 PODCZAS 2. FAZY PORODU

W miarę postępu następuje intensyfikacja skurczów i zwiększenie ich częstotliwości. W razie odczucia potrzeby zastosowania innej postaci uśmierzania bólu, należy raz nacisnąć PRZYCISK PROG. Przełączy to stymulator *mama tens* do programu B dla fazy 2. porodu, a na wyświetlaczu LCD pojawi się tekst „B1 0”.

Czas przejścia z programu A do programu B zależy od indywidualnych okoliczności, jednakże należy jak najdłużej korzystać z programu A. Tym niemniej może nadejść czas, kiedy skurcze osiągną szczególne nasilenie, przy którym przełączenie do programu B dla 2. fazy porodu zagwarantuje schemat stymulacji, który pozwoli zablokować odczuwany ból o wyższym natężeniu.

Naciskać PRZYCISK ZWIĘKSZENIA NATĘŻENIA ▲ do osiągnięcia ustawienia gwarantującego komfort i mniejsze uczucie „uderzania”, niż w przypadku programu A1.



Istnieje prawdopodobieństwo silniejszego odczuwania stymulacji przekazywanej przez górny zestaw elektrod (rozieszczonych tuż pod linią biustonosza) w porównaniu do dolnego zestawu elektrod (rozieszczonych w dolnej części pleców) — jest to celowe zjawisko i stanowi element terapii.

Program B również oferuje dwa tryby: 1 i 2. W momencie rozpoczęcia kolejnego skurczu należy raz nacisnąć PRZYCISK BOOST (Turbodoładowanie). Nastąpi włączenie trybu B2 na takim samym poziomie natężenia, jaki był uprzednio stosowany w trybie B1. Zawartość wyświetlacza zmieni się przykładowo z „B1 5” na „B2 5”. Tryb B2 można scharakteryzować jako stałe uczucie mrowienia.

Po zakończeniu skurczu należy ponownie nacisnąć PRZYCISK BOOST (Turboładowanie), co spowoduje powrót do trybu B1 stymulatora *mama lens* na takim samym poziomie natężenia, jaki był uprzednio stosowany w trybie B2. Te czynności należy powtórzyć przy każdym skurczu. W miarę zwiększania się bolesności i częstotliwości skurczów należy po prostu zwiększać ustawienie natężenia impulsów.



W razie odczuwania większego natężenia impulsów pochodzących z dolnych elektrod (a nie z górnych), prawdopodobnie nieprawidłowo podłączono elektrody do stymulatora *mama lens*. Aby to naprawić, należy wyłączyć stymulator, zamienić kable elektrodowe i ponownie *mama lens* włączyć urządzenie.

9.3 PODCZAS 3. FAZY PORODU

Bezpośrednio przed przejściem do parcia

Tuż przed zupełnym rozwarciem szyjki macicy i rozpoczęciem parcia kobiety najczęściej odczuwają, że stymulator *mama lens* nie blokuje wystarczająco bólu — należy wówczas ponownie nacisnąć PRZYCISK PROG. Przelączy to stymulator *mama lens* do programu C dla fazy 3. porodu, a na wyświetlaczu LCD pojawi się tekst „C1 0”. Ta funkcja specjalna odpowiada za stopniowe zwiększanie mocy (poziomu natężenia) podczas ostatnich skurczów.

Pomiędzy skurczami należy ustawić komfortowy poziom natężenia, używając przycisków ▲ i ▼ (+/-) regulacji natężenia (przykładowo: C1 5). W momencie rozpoczęcia kolejnego skurczu, należy nacisnąć i PRZYTRZYMAĆ PRZYCISK BOOST (Turboładowanie), kiedy ból osiągnie bardzo duże nasilenie. Natężenie impulsów zacznie narastać od poziomu podstawowego i będzie rosnąć aż do zwolnienia PRZYCISKU BOOST (Turboładowanie), kiedy stanie się nie do wytrzymania. Puszczanie PRZYCISKU BOOST (Turboładowanie) spowoduje gwałtowne obniżenie natężenia i powrót do wstępnie wybranego ustawienia bazowego.

Stan stopniowego narastania jest wskazywany na ekranie wyświetlacza LCD. Jeżeli przykładowo ustawieniem bazowym jest „C1 5” i nastąpi naciśnięcie i przytrzymanie przycisku Boost (Turboładowanie) aż do wyświetlenia wartości „C1 9”, rzeczywiste wskazanie na wyświetlaczu będzie przechodzić od C1 5 przez C1 6-7-8-9 i następnie z powrotem poprzez 8-7-6 aż do 5.

W momencie nasilenia kolejnego skurczu należy ponownie nacisnąć i przytrzymać PRZYCISK BOOST (Turboładowanie), co umożliwi szybkie zwiększenie natężenia impulsów. Należy powtarzać opisane czynności.

Po usłyszeniu polecenia rozpoczęcia parcia, należy użyć PRZYCISKU PROG do przełączenia stymulatora *mama lewis* z powrotem do programu A.

10. INFORMACJE OGÓLNE

10.1 ELEKTRODY I KABLE ELEKTROD

Elektrody dostarczane ze stymulatorem *mama tens* to najwyższej jakości elektrody samoprzylepne. Stan elektrod wpływa na przewodnictwo i na wydajność stymulatora *mama tens*.

Przed przyklejeniem elektrod należy oczyścić i osuszyć skórę.



Kable elektrod muszą zawsze luźno zwisać i nigdy nie mogą być naprężone. W razie przyłożenia nieuzasadnionej siły do kabla elektrodowego może dojść do jego pęknięcia lub nawet odłączenia od elektrody.

10.2 POWIKŁANIA

Powikłania są możliwe, aczkolwiek występują niezwykle rzadko. Należy zwrócić uwagę na następujące zagadnienia:

1. Mogą występować reakcje alergiczne na elektrody samoprzylepne, chociaż są to elementy hipoalergiczne.
2. Nie wolno naklejać elektrod na uszkodzoną skórę lub skórę w obszarach upośledzonego odczuwania ponieważ uniemożliwi to odczuwanie stymulacji i może spowodować przypadkowe użycie za dużego natężenia impulsacji.

10.3 WSKAZANIE NISKIEGO POZIOMU NAŁADOWANIA BATERII

W razie rozładowania baterii na wyświetlaczu LCD pojawi się symbol baterii. W tym momencie należy wymienić obie baterie na dostarczone baterie zapasowe. W dalszej części opisano sposób wymiany baterii.

10.4 WYMIANA BATERII

Odblokować uchwyt na baterie, przesuwając zamknięcie do dołu. Wyciągnąć uchwyt na baterie. Wyjąć rozładowane baterie.

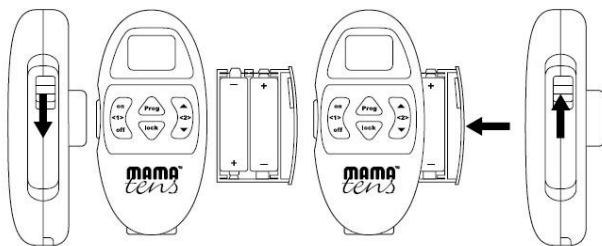
Korzystając ze schematu na uchwycie na baterie, założyć nowe baterie AA

(LR6). W przypadku nieprawidłowego włożenia baterii stymulator **mamaLens** nie będzie działał i może dojść do jego uszkodzenia. Po ustawieniu uchwytu na baterie razem z bateriami w pozycji pionowej, wsunąć uchwyt na miejsce.

Jeżeli nie można do końca wsunąć uchwytu, oznacza to próbę wsunięcia go do góry nogami. Nie wolno stosować siły przy wprowadzaniu na miejsce uchwytu na baterie. Zablokować uchwyt na baterie, przesuwając zamknięcie do góry. Aby sprawdzić, czy prawidłowo zamontowano baterie, nacisnąć i przytrzymać przycisk ON (Wł.) przez 2 sekundy — na wyświetlaczu LCD powinien pojawić się tekst „A1 0”.



Baterie można wymieniać wyłącznie na wskazany typ baterii (AA, LR6).
Należy wymienić jednocześnie obie baterie. Nie wrzucać baterii do
ognia. Baterie przechowywać poza zasięgiem dzieci.



11. GWARANCJA

(dotyczy wyłącznie zakupionych stymulatorów **mamaTENS**)

Producent udziela gwarancji na okres dwóch lat od daty nabycia.

W przypadku wystąpienia usterki stymulatora **mamaTENS** należy odesłać go pod adres widoczny na tylnej okładce, razem z kopią dowodu zakupu oraz szczegółowym opisem problemu. Gwarancja nie obejmuje baterii, elektrod ani kabli elektrodowych.

Należy pamiętać, że gwarancja ulega unieważnieniu w razie:

- (i) instalacji nieprawidłowych baterii.
- (ii) zanurzenia urządzenia w wodzie, nieprawidłowej obsługi lub próby otwarcia urządzenia.
- (iii) używania urządzenia z elektrodami innymi niż oryginalne elektrody firmy **mamaTENS** lub Tenscare.

12. ELEMENTY EKSPLOATACYJNE I SERWIS

(dotyczy wyłącznie zakupionych stymulatorów MamaTENS)

Aby zagwarantować niezawodność i higienę, należy używać wyłącznie oryginalnych prostokątnych elektrod **mamaTENS** ze zintegrowanymi przewodami elektrodowymi o numerze kat.: E-CM50100-MT. Można je nabyć u dostawcy lub poprzez kontakt z firmą **mamaTENS**, telefonicznie pod numerem telefonu 01372 723434 lub za pośrednictwem witryny internetowej

www.mamaroznienibezbolu.pl Należy dopilnować zamówienia odpowiednich elektrod. Baterie można zamówić w ten sam sposób lub nabyć w sprzedaży lokalnej. Są to baterie alkaliczne AA 1,5 V. Aby przekazać urządzenie do serwisu, należy je odesłać do firm Mama i Ja, pod adres Mama i Ja 80-309 Gdansk, ul. Grunwaldzka 355, tel.665661882. Należy dołączyć imię i nazwisko, adres oraz numer telefonu kontaktowego, aby umożliwić kontakt i przekazanie informacji dotyczących ewentualnych problemów i powiązanych kosztów.

13. UTYLIZACJA ODPADÓW POCHODZĄCYCH ZE SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO (WEEE)



(Dotyczy wyłącznie zakupionych stymulatorów *mamalets*) Jednym z postanowień Europejskiej Dyrektywy 2002/96/WE jest zakaz traktowania odpadów pochodzących ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego, jak zwykłych odpadów domowych i ich wyrzucania. Aby przypomnieć użytkownikom o tej Dyrektywie, wszystkie produkty, których to dotyczy są teraz oznaczane przedstawionym symbolem przekreślonego kosza na kółkach. Aby spełniać wymagania tej Dyrektywy, stare urządzenia elektroterapeutyczne można przekazywać do naszej firmy celem utylizacji. Wystarczy wydrukować opłaconą etykietę zwrotnej paczki pocztowej z witryny www.mamarodzeniebezbolu.pl lub nakleić ją na kopertę lub paczkę zawierającą urządzenie i wysłać do naszej firmy. Po odebraniu prześlemy stare urządzenie do działu odzyskiwania i recyklingu komponentów, aby pomóc w oszczędzaniu światowych zasobów i zminimalizowaniu negatywnego wpływu na środowisko.

14. PARAMETRY TECHNICZNE

Kształt fali	Symetryczna, dwufazowa, prostokątna
Amplituda (ponad 500 Ohm)	55–75 mA od zera do piku
Kanały	Dwukanałowe
Waga	96 g
Wymiary	120 x 52 x 22 mm
Baterie	2 alkaliczne baterie LR6 1,5 V AA

NAKLEJKI, ETYKIETY I SYMBOLE



Klasyfikacja w zakresie bezpieczeństwa Wewnętrzne źródło zasilania.
Typ BF. Przeznaczone do użytku ciągłego. Brak specjalnego zabezpieczenia przed wilgocią



Ten symbol na urządzeniu oznacza konieczność zapoznania się z instrukcją obsługi.

Wyświetlacz	Tryb	Czas trwania impulsu	
A1	Seryjny	80 Hz	150 us
A1 Boost	Ciągły	80 Hz	150 us
B2	Seryjny	150Hz	150 us
B2 Boost	Ciągły	150Hz	150 us
C3	Stopniowe zwiększanie	80 Hz	250 us

Dystrybutor:



80-309 Gdańsk
Polska

Witryna internetowa: www.mamarodzibezbolu.pl
Infolinia: 665 661 882

Produkt wyprodukowany przez:



Tenscare Ltd

Pain Away House, 9 Blenheim Road,
Longmead Business Park, Epsom,
Surrey KT19 9BE, Wielka Brytania
TEL. 01372 723434
Faks +44 (0) 1372745434